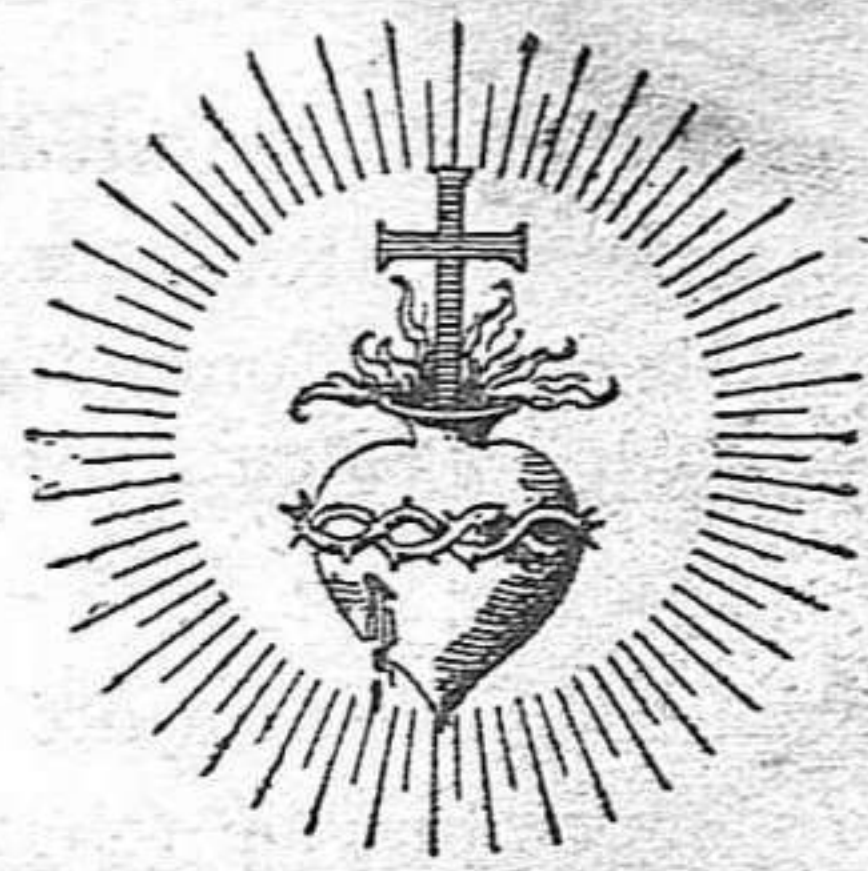


# El Grano



# de Arena

El que no está conmigo  
está contra mí.  
San Lucas cap. XI vers. del  
14 al 28

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS  
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no recoge conmigo  
desparrama.  
San Lucas cap. X.

Administración: Plaza Príncipe, 11.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

## El talismán del escritorio

**Gran libro de cuentas**, cuyos procedimientos brevísimos y nunca vistos de resolución de cuantos problemas aritméticos abarca la contabilidad mercantil constituyen el más sorprendente y admirable progreso que hasta el presente se ha visto en el mundo de los números. Véase y compruébese e siguiente **Problema**: Un sujeto tiene una pensión anual de 2,567'78 pesetas, ¿cuántas cobrará de la correspondiente á 292 días (año común) que acredita?

**Resolución** Pensión 2567'78 x 80 = 2054'224 *Cobrará.*

El expresado libro, convenientísimo á los tenedores de libros y dependientes de comercio, se vende al precio de 9'50 pesetas, remitiéndose por correo vale 10 pesetas.

*El reformador de la contabilidad* por el mismo autor. Nuevo método de cuentas corrientes con interés sin números negros ni encarnados. Es lo más notable que se ha visto en contabilidad, cual libro es por lo mismo indispensable á todos los tenedores de libros y cursantes de teneduría. Vale 4'50 pesetas, por correo 5 pesetas.

De venta en la librería de Manuel Sintés. Plaza del Príncipe, núm. 11.

de tratar de las condiciones en que haya de vivir en un país. Querer tratar de la Iglesia, pero no con la Cabeza de la Iglesia, implica una contradicción que induce á sospechar que á lo que se tira es á decapitar la Iglesia, ó lo que es lo mismo, á matarla en su vida pública y social, que es á lo que se dirigen todos los cismas, destruyendo la autonomía espiritual y religiosa de los ciudadanos y subrogándose la potestad civil al poder divino de la autoridad eclesiástica.

La autonomía religiosa de los católicos es un principio reconocido de hecho, aun actualmente, por la política internacional. Los más grandes imperios no católicos tienen su representación diplomática cerca de la Santa Sede, reconocen en el Papa una soberanía; el mismo Bismarck, al dirigírsele la llamaba *Sire*, y la soberanía significa potestad suprema, y es evidente que esta suprema potestad el Papa la ejerce en donde hay católicos. Y que lo entendía Bismarck, nos lo prueban las siguientes palabras por él pronunciadas: "El Papa no es un soberano extranjero; así como es el Padre de los católicos en Italia, lo es también de los católicos en Prusia y en las otras partes del mundo. El Papado, siendo, como es, una gran potencia política, tiene necesidad de todos aquellos medios, aun temporales, que le sirven para cumplir su misión". Y si aquel coloso político, extremadamente celoso de las prerrogativas del emperador protestante, no creía humillar á éste reconociendo en sus dominios á otro soberano de un orden distinto, ¿los ministros del Rey católico podrán pensar que el reconocimiento de este Soberano en España implica una derogación de la supremacía de la potestad civil?

Pero digan lo que quieran los políticos, el Papa siempre será nuestro Soberano espiritual, el supremo legislador de nuestra vida religiosa y la única garantía de nuestra legítima libertad, pues la historia enseña que sólo los pueblos cristianos han conservado su autonomía espiritual bajo la égida del sucesor de Pedro, cuya dirección no puede ser sospechosa de fines políticos, por lo mismo que es una soberanía que se ejerce solo con miras á la eternidad.

La clave que explica todas las persecuciones contra la vida cristiana, desde los emperadores romanos y los emperadores medioevales, hasta los monarcas absolutos y las repúblicas de la Europa moderna, es esta, la ilimitación del poder, ó sea el absolutismo de la potestad civil, revistiéndose cada vez con el traje propio de la época respectiva.



### APOSTOLADO DE LA ORACION

Mayo

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad

La religión en la enseñanza pública

#### ORACION PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que se deje de proscribir en la enseñanza pública la religión.

#### RESOLUCIÓN APOSTOLICA

Con oraciones y acciones impedir las escuelas sin Dios.

=

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La frecuente Comunión de niños y jóvenes.
- 2.ª La devoción á María.
- 3.ª Las obras católicas de acción social.

Conversiones 18. — Enfermos 16. — Atribulados 12 — Matrimonios 4. — Bautizos 3. — Vocaciones 7. — Gracias espirituales 20. — Idem temporales 11. Familias 11. — Asuntos importantes 13. — Consejo y protección en varios. — Obras de celo 8. — Intenciones particulares 24. — Acciones de gracias por favores alcanzados 14.

=

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Mayo y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 4. — Sta. Mónica viuda.  
» 25. — S. Gregorio VII, papa.

+

Se recomienda á los socios del Apostolado la aplicación de sufragios por su socia D.ª Rita Sintés y Gofialons fallecida en abril último.

A. M. D. G.

## Palabras de verdad

De una notabilísima carta del señor Obispo de Vich, que no podemos ni aún extractar, copiamos los siguientes párrafos, muy de actualidad.

Se decía que en el proyecto de ley de Asociaciones, en la parte que se refiere á las religiosas, el Gobierno llamaría á los obispos españoles para que informasen sobre el mismo, y que se tendrían en cuenta sus observaciones. Pero el obispo es inseparable del Papa; el cristianismo es una cadena que va de las manos de Dios al último de los fieles y circula por ella el fluido de nuestra vida espiritual. Si se rompe la cadena, si hay interrupción en los eslabones que la forman, el fluido no circula, y el cristianismo integral ha desaparecido. Hay entonces tan sólo un cristianismo fragmentario, como sucede en los países protestantes y cismáticos.

Por esto la intervención del Papa en las grandes cuestiones de la vida religiosa es esencial é imprescindible, por esto ha venido la ruptura entre la República francesa y la Santa Sede. El Papa no puede ser ignorado; no puede prescindirse de lo principal, y cuando se prescinde del Papa se prescinde del catolicismo, por que sin Papa no hay Iglesia católica, y decir que no se quiere tratar con el Papa, es declarar que no se quiere tratar con la Iglesia católica en materia que atañe á la vida religiosa de los ciudadanos católicos.

Por esto aquel gran pueblo moderno que forma, la Unión americana del Norte, trata los asuntos religiosos de sus súbditos católicos con el Romano Pontífice, como los vimos después de haberse apoderado de las islas Filipinas, pues con su buen sentido político comprende que una institución no ha de ser decapitada so pretexto



Como teníamos anunciado, el domingo último celebró el Colegio de los Rdos. Hermanos de las Escuelas Cristianas de esta residencia solemne función religiosa en la parroquial iglesia de Ntra. Sra. del Carmen en honor de su esclarecido Titular, San Juan B. de la Salle, recibiendo á las siete y media de la mañana, de manos de S. S. Ilma. la primera Comunión unos sesenta niños, Acto fué este verdaderamente consolador; pues acompañaron á dichos neófitos, cuya compostura y recogimiento edificaba y movía á sólida piedad, los demás alumnos del Colegio en gran número, los Profesores del mismo, las familias de todos, de tal manera que por espacio de casi una hora estuvo el Sr. Obispo repartiendo el Pan de los Angeles á la multitud que llenaba casi la vasta nave de la indicada parroquia, á la que antes y después de la Comunión dirigió nuestro bondadoso Prelado tierna exhortación; cantando los niños de dicho Colegio á intervalos durante la Misa apropiados motetes, acompañados al armonium pulsado por el inteligente Maestro de Música reverendo D. Damián Andreu, Pbro. organista de Santa María.

A las cuatro y media de la tarde se congregaron de nuevo en dicho templo alumnos y profesores, juntamente con los Rdos. Hermanos residentes en Alayor, que pasaron á esta ciudad para asistir á la solemne fiesta y Superiores de Aviñón que se hallan de paso en esta ciudad, al igual que las familias de los educandos, gran número de fieles, de tal manera que, si cabe superaba al de la mañana; cumpliéndose todos los números del programa. Una vez expuesto el Santísimo, rodeado de número considerable de velas, todas adornadas con exquisito gusto por los beneméritos Religiosos, y hermozeado el altar y banderillas con guirnalda de flores naturales y gasa y pendientes de todas las arañas, iluminadas con profusión banderas de diferentes colores, verdaderas alegorías del acto que se realizaba, subió al púlpito el Rdo. Sr. D. Gabriel Coll Pbro. Cura Regente de de la Parroquia, predicando por espacio de más de media hora un sermón adecuado al importante acto que se realizaba. Una vez terminado, subieron de dos en dos los niños al presbiterio renovando, ante Jesús Sacramentado, las promesas del Bautismo, terminándose, después de cantar los indicados alumnos apropiados motetes, acompañados también al armonium, por el indicado Maestro Rdo. Sr. Andreu Pbro. con la bendición del Santísimo. Pasaron después cuantos se hallaban congregados en el templo al Colegio de los Hermanos, donde bendijo el citado señor Cura del Carmen, una nueva imagen de San Juan B. de la Salle y repartió después en nombre del Sr. Obispo, hermosas estampas, á los primeros comulgantes.

Fué verdaderamente una fiesta edificante y solemnísimas que dejó en el ánimo de todos gratísimo recuerdo; por todo lo cual felicitamos sinceramente á los Hermanos de las Escuelas Cristianas que tan bellamente saben honrar á su excelso Titular, con fiestas tan gratas como encantadoras.

Al día siguiente á las siete y media de la ma-

ñana se celebró en la Capilla de dicho Colegio Misa en acción de gracias el Rdo. Sr. D. José Mercadal Pbro. recibiendo la Comunión gran número de niños y familias de estos.

El vecino pueblo de San Clemente celebró el domingo último solemne función religiosa en honor de María Auxiliadora.

Sigue en la iglesia del Sagrado Corazón la solemne novena en honor del Espíritu Santo, predicando todas las noches el infatigable Misionero Apostólico Rdo. Sr. Tutzó Pbro.

Hoy se han dado fin en las iglesias de esta ciudad á los populares cultos del Mes de María. Mañana se dará principio al devoto mes de Junio, consagrado al Deífico Corazón. En el Carmen y Concepcionistas por la noche y por la mañana en San Francisco.

El domingo administró el Sr. Obispo el sacramento de la Confirmación á unos cien niños y niñas, en la parroquia del vecino pueblo de Villa-Carlos.

Segun datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta provincia, durante el pasado mes fué el siguiente:

**Nacimientos.**—Nacidos vivos, 727: 372 varones y 355 hembras. Legítimos, 713; ilegítimos, 5; expositos, 9.

Nacidos muertos, 20: 8 varones y 12 hembras. Legítimos, 19; ilegítimos, 1; expositos, 0. Nacimientos por 1.000 habitantes 2'23.

**Matrimonios.**—Se registraron 147. Nupcialidad por 1.000 habitantes, 0'45.

**Defunciones.**—Se registraron 482: 251 varones y 231 hembras.

Antes de cumplir cinco años fallecieron 88 personas y 394 de cinco en adelante.

En hospitales y cosas de salud se registraron 20 defunciones y 6 en otros establecimientos benéficos.

Las enfermedades causaron las siguientes defunciones:

Fiebre tifoidea (tifo abdominal), 1; fiebre intermitente y caquexia palúdica, 1; sarampión, 5; difteria y crup 5; gripe, 14; otras enfermedades epidémicas, 1; tuberculosis de los pulmones, 58; tuberculosis, 7; cáncer y otros tumores malignos, 10; meningitis simple, 11; hemorragia y reblandecimientos cerebrales, 38; enfermedades orgánicas del corazón, 72; bronquitis aguda 22, bronquitis crónica 20; neumonía, 24; otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis), 35; afecciones del estómago (menos cáncer), 3; diarrea y enteritis (menores de 2 años), 3; apendicitis y tiflitis, 4; hernias, obstrucciones intestinales, 6; cirrosis del hígado, 9; nefritis aguda y mal de Bright, 8; septicemia puerpera (fiebre, peritonitis, flebitis puerperales), 2; debilidad congénita y vicios de conformación, 12; senilidad, 21; muertes violentas (excepto el suicidio), 9; suicidios, 2; otras enfermedades, 73; y enfermedades desconocidas ó mal definidas, 6.

Defunciones por 1.000 habitantes, 1'84.

En un colega de Madrid leemos las siguientes noticias referentes á la "Liga Nacional de Defensa del Clero":

**Domicilio social y horas de oficina.**—Se ha trasladado del que tenía interinamente en la casa del presidente de la Comisión, plaza de Santa Cruz, número 7, al suyo propio. Echegaray, número 24, segundo. Las horas de oficina serán los días saborables de once á una de la mañana y de cinco á siete de la tarde.

**Buero jurídico.**—Ha quedado ya constituido en su personal compete de abogados y procuradores, figurando nombres muy caracterizados del foro español.

**Plazo de admisión.**—Se ha prorrogado el plazo de admisión de socios fundadores hasta el 30 de junio próximo. Pasado este plazo definitivo, se exige para el ingreso cuota de entrada y condiciones especiales según se detalla en el número segundo del boletín de la Liga que acaba de publicarse.

**Advertencias importantes.**—La Comisión organizadora nos ruega hagamos saber á nuestros lectores que dado el número de donativos recibidos, que ocuparía muchas columnas en los periódicos, y tener ya boletín propio la Institución, en dicho boletín desde ahora se publicarán todos los donativos. También nos hacen presente la referida Comisión, para que llege á conocimiento de nuestros lectores que la Liga nacional solo toma á su cargo la defensa de sus asociados, y esto con sujeción á las prescripciones establecidas en los estatutos.

Según teníamos anunciado, el domingo y lunes administró en la parroquia de Santa María nuestro Exmo. é Ilmo. Sr. Obispo el sacramento de la Confirmación á un crecido número de niños y niñas.

Sigue aún siendo tema preferente del día en esta la crisis financiera, creada por la suspensión de pagos del "Banco de Mahón".

De veras anhelamos sea conjurada cuanto antes

En el vapor-correo de Palma embarcó la otra semana el Exmo. Sr. General segundo jefe de este Gobierno militar; y el domingo embarcó, para dicha ciudad el Exmo. Sr. Delegado de Hacienda Sr. Semir.

El lunes regresó á Ciudadela nuestro querido amigo é ilustrado Prebendado de Ciudadela el M. I. Sr. Dr. D. Sebastián Juan de Sampol, Cónonigo Penitenciario, después de haber predicado elocuente sermón en el Triduo que se ha celebrado en honor de María Auxiliadora.

Estos días han caído abundantes lluvias sobre esta ciudad, acompañadas de truenos y relámpagos, las que no dudamos habrán sido beneficiosas para nuestros campos.

El domingo terminó en la iglesia Ayuda-parroquia de la Concepción el solemne Triduo en

honor de María Auxiliadora. Durante el mismo se ha visto dicho templo muy concurrido.

Predicaron sucesivamente adecuados sermones los Rdos. Sres. P. Oliviazzo, Roselló, D. Juan y Pedro Pbro, el Muy Ilte. Sr. Palós, Canónigo Penitenciario.

¡Que la Santísima Virgen haya escuchado clemente las súplicas de sus devotos!

A las primeras horas de la mañana del lunes entró en nuestro puerto el vapor-correo de Palma, con el pasaje, carga general y la correspondencia pública. Dicho buque fué portador de unos cincuenta mil duros para las atenciones del personal y material del Ejército y demás empleados del Estado.

Ayer tuvimos el gusto de saludar el Rdo. Sr. D. José Planells, Beneficiado del Concordato y familiar de Su Ilustrísima, quién pasará unos días entre nosotros, al igual que D. Juanito Escanellas, sobrino del Sr. Obispo, llegados también de Ciudadela a esta ciudad.

Reciba nuestra bienvenida.

Mañana se dará principio en nuestro Instituto general y Técnico, empezando á las ocho de la misma los exámenes de ingreso y prueba de curso para los alumnos no oficiales.

Hoy han llegado á esta ciudad algunos alumnos de la segunda enseñanza del interior de la isla para sufrir exámenes en el Instituto de esta ciudad.

En el local de la Asociación de Señoras Obreras de San José han terminado esta tarde los solemnes cultos del Mes de María con lucida procesión por el interior del mismo y jardines, formada por las educandas, que vestidas algunas con traje y velo blanco, llevaban en andas una hermosa imagen de la Concepción, en presencia de gran número de familias, profesoras del colegio. Señoras Obreras y de la Junta. Ha predicado á su regreso en el salon capilla el Rdo. Sr. Director Lic. D. Gabriel Coll, Pbro.

La angelical niña Lolita Motta Moncada, hija del Coronel Sr. Motta y D.<sup>a</sup> Lorenza, que hizo el domingo último su primera Comunión en el Colegio de San José, en la Concepción, quiso hacer participante de sus alegrías, invirtiendo el regalo en metálico que le hicieron sus nobles y cristianos padres, con tan fausto motivo de su primera Comunión, entre las niñas pobres que concurren á las Escuelas del indicado centro de enseñanza, consteándoles una suculenta comida extraordinaria con abundantes dulces y exquisitos vinos.

Qué el Señor recompense con largueza á tan piadosa niña, que tan bellamente sabe practicar el precepto de la Caridad. «amaos unos á otros, como yo os he amado».

Se encuentra también en esta ciudad, como

familiar del Exmo. é Ilmo. Sr. Obispo, quién, como saben nuestros lectores, llegó á esta el miércoles último, nuestro buen amigo el Canónigo electo Muy Ilte D. Mariano Juan. Bien venido sea.

Parece va tomando mejor cariz la crisis financiera de esta ciudad, según se desprende del siguiente telegrama, recibido en esta de Madrid: "Acabo de conferenciar con Sainz de Terreros, quién afirma que Anglo-Española y Banco de Mahón quedarán situación despejada en breves días. Le felicito, pues."

Dicho señor D. Roman Sainz de Terreros, es Director Gerente de la indicada sociedad Anglo Española y debía llegar hoy á esta ciudad.

De veras anhelamos la pronta solución á esta inesperada crisis, que tantos perjuicios puede ocasionar á Menorca.

El lunes por la tarde entró en nuestro puerto el buque italiano, escuela de aprendices marineros, "Americo Vespuccio". Entre el Comandante de dicho buque y estas Autoridades, acompañadas del Cónsul de la indicada nación, se han verificado las visitas oficiales.

A la hora de itinerario salió ayer tarde para Barcelona el vapor-correo "Isla de Menorca".

El domingo terminaron en el venerando Santuario de Monte Toro, las solemnes Cuarenta Horas.

## VARIEDADES

### Contra la Tuberculosis

En la eterna lucha de la Humanidad por mal vida van á la vanguardia—el puesto de más honor y más peligro—del ejército humano los médicos, meritisima legión de infatigables luchadores que combaten sin tregua, en un duro pelear de todos los días y de todas las horas, á las enfermedades heraldos de la muerte, más temibles á veces que la muerte misma.

De todas las enfermedades es, sin duda, la más terrible, por lo solapada y traidora en el ataque y el gran número de víctimas que causa, la tuberculosis, contra la cual pelea denodadamente la falange más lucida y briosa de la esforzada hueste de paladines de la salud, en la que ha conquistado legítimamente lugar de preeminencia el joven doctor Romón Villegas y Bermúdez de Castro.

Este culto y ya acreditado profesor, siguiendo las modernas tendencias, según las cuales, la vieja fórmula política "Mejor es prevenir que remediar", puede y debe aplicarse á los médicos, con igual ó mayor razón que á los gobernantes, y convencido de la grande y beneficiosa utilidad de las divulgaciones científicas, en breves y claras síntesis al alcance de todas las inteligencias, ha publicado recientemente, con destino á las escuelas de instrucción primaria una interesantísima "Cartilla de profilaxis antituberculosa", obra cu-

yo mérito ha harantizado el Congreso Antituberculoso, celebrado recientemente en Barcelona, pramiándola con medalla de plata.

La caridad y la sencillez con que en esta Cartilla están condensados los conocimientos de más importancia é interés sobre la tuberculosis, sus causas, su tratamiento y su prevención profiláctica hacen de tal opúsculo una obra magna por su gran conveniencia, y de ahí que no vacilemos en recomendarla eficazmente.

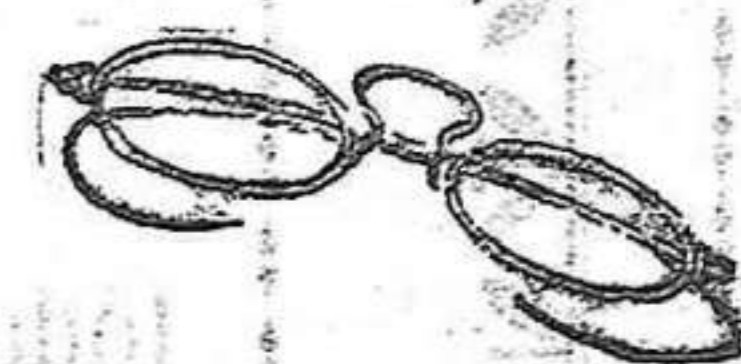
### Las emociones del color

Las emociones mentales obran sobre la piel. Las pasiones deprimentes, como el dolor ó el miedo, disminuyen la respiración y el flujo de la sangre arterial: se palidece, por consecuencia.

La cólera es una pasión violenta que aumenta la respiración y hace enrojecer.

Algunas veces es sólo un instante el efecto de la impresión sobre la piel, sino que puede engendrar enfermedades.

Con el amor toma la piel su color rosado, el color que le es propio; la baja, la de color terroso; el odio, color blanco; los celos, un constante color verde; la envidia, un tinte amarillento. Los disgustos y sufrimientos tienden una capa fúnebre; la inspiración, el genio, la aureola de luz. En una palabra: las influencias morales son tan visibles como las físicas.



Calle Nueva, 18.--MAHÓN

¡NO EQUIVOCARSE!

AL PÚBLICO

Acaba de llegar el conocido y acreditado

LASALLE ÓPTICO GIBERT

con un grande y extenso surtido de gafas, todo con cristal de Roca perfeccionados, lentes, termómetros, barómetros anteojos cristal oromeos acreditados por los oculistas, gafas y lentes americanos con cristales rojos y de todas vistas, armazones de oro, plata y simil oro, etc.

Asimismo es portador de un surtido de gemelos para teatro, campo y marina; ojibles de larga vista y lentes de aumento.

También se encuentra cualquier antejo recetado por los médicos para vistas operadas, etc.

Se hacen toda clase de composturas á los objetos de óptica.

Todo á precios sumamente reducidos.

Se pasa á domicilio dando aviso.

MR. GIBERT (Lasalle)

Calle Nueva, núm 18--MAHÓN

# Anuncios

## IMPRESA, LIBRERÍA Y PAPELERÍA

DE

### MANUEL SINTES ROTGER

(SUCESOR DE B. FABREGUES)

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11

Talleres, á cargo de F. Fábregues Pons, San José, 63

MAHÓN

En este establecimiento se hacen con prontitud y esmero toda clase de trabajos tipográficos, admitiéndose también encargos para trabajos de litografía. — Se hacen también impresos en tintas de colores y comunicativa.

Gran surtido en novedades de objetos de escritorio y estuches de papel y sobres de fantasía, libros rayados y en blanco, libretas de alquiler, fes de vida, listas de embarque terrestres y marítimas, altas y bajas de contribución, etc.

Semanalmente se reciben nuevas publicaciones de los mejores autores españoles, sirviéndose bajo pedido toda obra que se desee, así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en España y París.

Se reciben encargos para pedidos de toda clase de música.

Surtido inmenso en Tarjetas postales artísticas y de la localidad.

#### ÁLBUMS PARA POSTALES

## Pianos Ortiz y Cussó

S. F. H. A.

### BARCELONA

GRAN PREMIO Exposición Universal de Milán 1906.

GRAN PREMIO Exposición Hispano-Francesa Zaragoza 1908.

HORS CONCOURS Exposición Universal de Bruselas 1910, (clases 17 y 69).

Miembro del Jurado internacional y Vice-presidente del mismo.

Los Pianos ORTIZ Y CUSSO no tienen rival, y debe compararlo quien necesita un piano. Ellos son los preferidos por los pianistas más célebres de nuestros tiempos.

Sociedad Franco-Hispano Americana, Piano ORTIZ CUSSÓ, Barcelona.

## La Estrella

Depósito del tan renombrado y sin rival café Torrefacto marca

### “LA ESTRELLA”

## COMESTIBLES FINOS

Aceites puros de Oliva, Vinos embotellados finos, conservas de hortalizas y pescados, chocolates y tés

41, CALLE NUEVA, 41. — MAHÓN

11-15

Establecimiento tip. de M. Sintés, Sucesor de B. Fábregues, á cargo de F. Fábregues Pons  
Plaza del Príncipe, 11. — MAHÓN